

Ount ès-tu dat lou tems

Qu'est devenu le temps

Comminges, Couserans,
Roussillon

Ount ès - tu dat lou tems que__ las hi-lhos m'ai - ma - uon!_ Nous ha-
Qu'est de-ve-nu le temps où__ les fil-les m'ai-maient bien! Nous nous

sion pou - tous sou-bent, A bou-co bou - ca - i - no nous par-la__ uom... "O
em-bras-sions sou-vent, De bouche à bou-che nous nous en-tre - te__ nions. "O

mi - go, que-ns'ai ma_ uom!__ Quoand bos que nous y tour nèm?"__
mie, que nous nous ai__ mions!_ Quand veu - tu qu'nous y re - ve__ nions?"_

2. Que n'èro pla bengutch
Quoand anauo te bède;
Aro, praube de jou!
Que-n soun ta mau bengutch.
Y soun boulgut tourna,
M'en an birat l'esquino."

3. "O traidou, milo traidou,
Per que m'en auéts amusado ?
M'en serio maridado
Dam d'autes coumpagnous,
Que lous aimauo
T'a bien coumo en a bous."

Trad.

2. J'étais le bienvenu
Quand j'allais te voir
Maintenant, pauvre de moi!
Je suis le malvenu auprès de toi.
J'ai voulu y retourner
Et tu m'as tourné le dos."

3. "O traître, mille fois,
Pourquoi m'avoir amusée?
M'en serais bien mariée
De préférence avec d'autres compagnons
Eux que nous avons aimés
Vraiment tout autant que vous!"

Avec SI et FA, notes mobiles.

Biblio 37, p. 346.